

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2017 Nr. 87

A. TITEL

*Notawisseling houdende een verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie inzake de registratie van stagiairs;
Brussel, 7 juni 2017*

Voor een overzicht van de verdragsgegevens, zie verdragsnummer 012345 in de Verdragenbank.

B. TEKST

Nr. I

PERMANENT MISSION OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS TO THE NORTH ATLANTIC TREATY ORGANIZATION

Brussels, 31 May 2017

BRN/PA/17-023

The Permanent Mission of the Kingdom of the Netherlands to the North Atlantic Treaty Organisation presents its compliments to the North Atlantic Treaty Organisation (NATO) and, with reference to the Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the North Atlantic Treaty Organisation concerning privileges and immunities of the staff of NC3A and their family members of 29 September 2006 and to the Exchange of Letters constituting an Agreement supplementing the Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the North Atlantic Treaty Organization concerning the privileges and immunities of the NATO Consultation, Command and Control Agency (NC3A) of 24 September 2013, as well as to the consultations between the Ministry and the NATO Communications and Information Agency, legal successor of NC3A, (NCI Agency) regarding the registration of interns who have been accepted by NCI Agency into its internship programme in the Netherlands, has the honour to propose the following Agreement:

1. For the purpose of this Agreement, the following definition of an intern shall apply: Students and recent graduates (degree obtained within the last twelve (12) months) who have been accepted by NCI Agency into the internship programme of NCI Agency and who, on that basis, perform certain tasks for NCI Agency for which he/she will receive a student allowance towards the costs of living by reason of his/her internship with NCI Agency. An intern shall in no case fall under the definition of an official of NCI Agency.
2. Within eight (8) days after first arrival of an intern in the Netherlands, NCI Agency shall request the Ministry of Foreign Affairs to register the intern in accordance with paragraph 3.
3. Without prejudice to the applicable immigration legislation, the Ministry of Foreign Affairs shall register an intern for the purpose of his/her internship with NCI Agency for a maximum period of six (6) months, provided that NCI Agency supplies the Ministry of Foreign Affairs with a declaration signed by the intern, accompanied by adequate proof provided by the intern, to the effect that:
 - a) The intern entered the Netherlands in accordance with the applicable immigration procedures;
 - b) The intern has sufficient financial means for living expenses and for repatriation, as well as sufficient medical insurance (including coverage of costs of hospitalization for at least the duration of the internship plus one (1) month) and third party liability insurance, and shall not be a charge on the public purse of the Netherlands;
 - c) The intern shall not engage in gainful employment in the Netherlands during his or her internship otherwise than as an intern for NCI Agency;
 - d) The intern shall not bring any family members to reside with him/her in the Netherlands other than in accordance with the applicable immigration procedures;

- e) The intern shall leave the Netherlands within fourteen (14) days after the end of the internship unless he/she is otherwise entitled to stay in the Netherlands in accordance with the applicable immigration legislation.
4. Upon registration of the intern in accordance with paragraph 3, the Ministry of Foreign Affairs shall issue an identity card to the intern.
5. NCI Agency shall not incur liability for damage resulting from non-fulfilment, by interns registered in accordance with paragraph 3, of the conditions of the declaration referred to in that paragraph.
6. In exceptional circumstances, the maximum period of six (6) months mentioned in paragraph 3 may be extended once by a maximum of six (6) months.
7. NCI Agency shall notify the Ministry of Foreign Affairs of the final departure of the intern from the Netherlands within eight (8) days after such departure, and shall at the same time return the intern's identity card.
8. All disputes arising out of the interpretation or application of this Agreement shall be exclusively settled by consultation, negotiation or any further mode of settlement agreed by both parties to the present Agreement.
9. Nothing in this Agreement amends, revisits or changes in any other manner the provisions of the Agreement on the Status of the North Atlantic Treaty Organisation, National Representatives and International Staff, done in Ottawa on 20 September 1951, or can be interpreted or construed as amending, revisiting or changing in any other manner the provisions of that Agreement.

If this proposal is acceptable to NATO, the Permanent Mission of the Kingdom of the Netherlands suggests that this Note and NATO's affirmative reply to it shall together constitute an Agreement between the Kingdom of the Netherlands and NATO on interns, and that this Agreement shall be applied provisionally as from the date of such reply and shall enter into force on the day the Kingdom of the Netherlands has notified NATO in writing that the legal requirements for entry into force of the Agreement have been complied with.

The Permanent Mission of the Kingdom of the Netherlands to the North Atlantic Treaty Organisation avails itself of this opportunity to renew to NATO the assurances of its highest consideration.

*North Atlantic Treaty Organization
Brussels*

Nr. II

NORTH ATLANTIC TREATY ORGANIZATION

Brussels, 7 June 2017

OLA(2017)119

The North Atlantic Treaty Organization (NATO), presents its compliments to the Permanent Mission of the Kingdom of the Netherlands to NATO and has the honour to acknowledge receipt of the Permanent Mission's Note Verbale of 31 May 2017, reference BRN/PA/17-023, which reads as follows:

(Zoals in Nr. I)

NATO has the honour to inform the Permanent Mission of the Kingdom of the Netherlands that the proposal above is acceptable to NATO. NATO accordingly agrees that the Permanent Mission's Note and this reply shall constitute an Agreement between NATO and the Kingdom of the Netherlands and that this Agreement shall be applied provisionally as from the date of this reply and shall enter into force on the day the Kingdom of the Netherlands has notified NATO in writing that the legal requirements for entry into force have been complied with.

NATO avails itself of this opportunity to renew to the Permanent Mission of the Kingdom of the Netherlands to NATO the assurances of its highest consideration.

*Permanent Mission of the Kingdom of the Netherlands to the North Atlantic Treaty Organization
Brussels*

D. PARLEMENT

Het in de nota's vervatte verdrag heeft ingevolge artikel 91 van de Grondwet de goedkeuring van de Staten-Generaal, alvorens het Koninkrijk aan het Verdrag kan worden gebonden.

F. VOORLOPIGE TOEPASSING

Het in de nota's vervatte verdrag wordt ingevolge het gestelde in de voorlaatste alinea van de nota's nr. I en nr. II vanaf 7 juni 2017 voorlopig toegepast.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden, geldt de voorlopige toepassing alleen voor Nederland (het Europese deel).

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het in de nota's vervatte verdrag zullen ingevolge het gestelde in de voorlaatste alinea's van de nota's nr. I en nr. II in werking treden op de dag dat het Koninkrijk der Nederlanden de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie er schriftelijk van in kennis heeft gesteld dat aan de wettelijke vereisten voor inwerkingtreding is voldaan.

Uitgegeven de *drieëntwintigste* juni 2017.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

A.G. KOENDERS